

# REMINGTON®

## ***Guía de Uso y Cuidado***

Modelos  
HC-5200  
HC-5350  
HC-5355  
HC-5356

**HC-5200**



**HC-5350**



**HC-5355**



**HC-5356**



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siempre que use un artefacto eléctrico debe tener presente ciertas precauciones básicas, como las que se sugieren a continuación. Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

## PELIGRO

**Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, siga cuidadosamente las siguientes instrucciones:**

- No tome un electrodoméstico que haya caído al agua. Desenchúfelo de manera inmediata.
- No use mientras se bañe o se encuentre en la ducha.
- Usar sólo en condición seca.
- Desenchufe el cable del adaptador de la unidad antes de limpiar.
- No sumergir en agua.
- No coloque o almacene este electrodoméstico en donde pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos cuando éste se encuentre enchufado.
- A menos que se encuentre recargando, siempre desenchufe este electrodoméstico del toma corriente inmediatamente después de cada uso.
- Desenchufe este electrodoméstico antes de limpiarlo.

## ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de sufrir quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:

- El electrodoméstico nunca se debe descuidar cuando esté enchufado, excepto cuando éste se encuentre recargando.
  - Este artefacto no está diseñado para ser usado por personas con incapacidad sensorial o mental (incluido niños) o que no tengan experiencia, a menos que se les supervise o capacite sobre el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
  - Niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el artefacto.
  - Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use aditamentos no recomendados por el fabricante.
  - Nunca opere este aparato si:
    - El cable o el enchufe está dañado.
    - Se ha caído
    - Le ha ingresado agua
    - Se ha estropeado, roto o no funciona correctamente
    - En cualquiera de estos casos lleve inmediatamente el aparato al centro de reparaciones.
- Nota:** Si el cable de alimentación está dañado este debe ser reemplazado por personal o un servicio técnico autorizado en Latino América.
- Mantenga el cable fuera de superficies calientes.
  - Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
  - Sólo para uso doméstico.

- No lo use al aire libre u opere donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Primero inserte el enchufe en el electrodoméstico para luego conectar el cable al toma corriente. Para desconectar, ponga todos los controles en posición de "OFF", luego remueva el enchufe del toma corriente.
- Nunca tire del cable para desenchufar del toma. Nunca tire del cable.
- No enchufe o desenchufe este electrodoméstico con las manos mojadas.
- No use ningún tipo de extensión o convertidor de voltaje.
- No enrosque el cable alrededor del aparato.
- Siempre almacene este aparato junto a su cable en un lugar seco. No almacene en temperaturas que excedan los 140°F (60° C).
- Remueva el cable del aparato para almacenarlo.
- No use el artefacto si tiene unidades de corte dañadas o rotas, ya que podría lesionarse. Siempre verifique que las cuchillas estén correctamente alineadas.
- Esta máquina de cortar el cabello se usa con tomacorrientes de 110-120 voltios AC, 60 Hz o 220-240V~, 50/60Hz. No la conecte a una tensión superior a la que se indica porque puede provocar lesiones y dañar el artefacto.
- Este artefacto no tiene piezas reparables por el usuario.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Para protección adicional, se debe incorporar en la instalación eléctrica un dispositivo de corriente residual (disyuntor) con una corriente de corte residual que no exceda los 30mA. Para mayor información consulte a un instalador especializado (Argentina/ Chile).



**CUIDADO:** No usar este aparato cerca de bañaderas, duchas ó otros recipientes con agua.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Índice

Español.....	1
Inglés.....	16

# Características del producto

Felicitaciones por la compra de una de las máquinas cortadoras de cabello de mayor calidad del mercado. Estos artefactos de Remington le servirán para lucir distintos cortes de cabello, ya que son productos concebidos para tener una larga vida útil de forma confiable y eficiente.

Componente :	HC-5200	HC-5350	HC5355	HC5356
1. 1 Cortador de Cabello	X	X	X	X
2. 1 Peine de Corte de 3-21mm	X	X	X	X
3. 1 Peine de Corte de 24-42mm	X	X	X	X
4. 1 Protector de cuchillas		X	X	
5. 1 Cepillo de limpieza		X	X	
6. 1 Aceite lubricante de cuchillas		X	X	X
7. 1 Cable USB		X	X	X
8. 1 Adaptador de carga		X	X	X
9. 1 Libro de instrucciones	X	X	X	X
10. Caja o Bolso de almacenamiento	X			X

(1)

HC-5200



HC-5350



HC-5355



HC-5356



(2)



(4)



(6)



(8)



(3)



(5)



(7)



(9)



(10)



# Carga

**Antes de usar, lea las instrucciones sobre seguridad en el frente del manual.**

## Carga del aparato

1. Apague el aparato.
2. Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
  - Si no piensa utilizarlo durante un espacio de tiempo prolongado (2-3 meses), desenchúfelo de la corriente y guárdelo.
  - Antes de volver a utilizarlo recárguelo completamente.
3. Deje que el aparato se cargue completamente durante 16-20 horas.

## Con cable

Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.

**CUIDADO:** La utilización solo con cable durante mucho tiempo reducirá la vida útil de la batería.

**Mantenga el aparato seco.**

## Uso sin cable

Cuando el aparato esté encendido y completamente cargado, puede utilizarse sin cable hasta un máximo de 40 minutos.

# Comó Uso

## Antes de iniciar el corte

- Compruebe que el aparato no tenga pelos ni suciedad.
- Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente al nivel de sus ojos.

- Antes de cortar, peine siempre el cabello para eliminar enredos y asegúrese de que esté seco.

Posición del peine	Peine corto	Peine largo
1	3 mm	24 mm
2	6 mm	27 mm
3	9 mm	30 mm
4	12 mm	33 mm
5	15 mm	36 mm
6	18 mm	39 mm
7	21 mm	42 mm

## Para colocar un peine guía

- Sujete el peine con los dientes hacia arriba.
- Deslícelo sobre y a lo largo de la cuchilla hasta que el frontal del peine se ajuste firmemente contra la cuchilla del aparato.

## Para retirar el peine guía

- Sujetando el aparato con las cuchillas mirando hacia el lado opuesto a usted, tire del peine guía hacia arriba y sepárelo de las cuchillas.

## Instrucciones para cortar el pelo

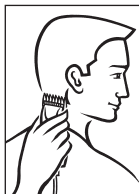
- Para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía o cuchilla avance por sí solo por el pelo. No lo fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, elija el peine guía de longitud máxima.

### PASO 1: nuca

- Fije el peine guía a 3 mm o 6 mm.
- Sujete el aparato con los dientes de la cuchilla apuntando hacia arriba.

- Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.

- Suba lentamente el aparato por el pelo moviéndola hacia arriba y hacia fuera y cortando solo poco pelo a la vez.



### PASO 2: parte posterior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 12 mm o 18 mm, corte el pelo de la parte posterior de la cabeza.



### PASO 3: lados de la cabeza

- Fije el peine guía a 3 mm o a 6 mm para recortar las patillas. A continuación cambie a 9 mm y continúe cortando en dirección a la coronilla.

## PASO 4: parte superior de la cabeza

- Utilice el peine guía más largo y fíjelo a 24 mm o 27 mm; corte el cabello de la coronilla en sentido contrario al crecimiento normal del pelo.



- Para un corte más largo en la coronilla, utilice el peine guía más largo (24-42 mm) para lograr el estilo deseado.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

## PASO 5: el toque final

- Utilice el aparato sin peine guía para obtener un corte más al ras en la base y los lados del cuello.
- Para obtener un contorno recto y nítido en las patillas, invierta el aparato. Apóyelo invertido en ángulo recto contra la cabeza, con las puntas de las cuchillas tocando suavemente la piel, y corte hacia abajo.





# Consejos de Uso

## Estilos cortos y afilados, «cortes planos » y cortos



- Comenzando con el peine guía más largo (24-42 mm), corte desde la parte posterior del cuello hasta la coronilla. Mantenga el peine guía plano apoyado en la cabeza y mueva lentamente el aparato por el pelo.
- Utilice el mismo procedimiento desde la parte inferior hacia la parte superior de la cabeza. A continuación corte el pelo en dirección contraria a su crecimiento y emparéjelo con los laterales.
- Para conferir un estilo de «corte plano», debe cortarse el pelo de la parte superior de la cabeza por encima de un peine plano.
- Utilice un peine guía de corte más pequeño para que el corte de pelo se vaya reduciendo hasta el contorno del cuello según sus preferencias.

## Recortar barbas y bigotes



1. Péínesse la barba en la dirección en que crece.
2. Determine la longitud que desea para su barba y ajuste la guía de recorte apropiada. Recuerde que la guía de 3mm corta la mayor cantidad de cabello mientras que la guía de 12mm le deja el cabello más largo.
3. Empiece a recortar por debajo de la barbilla y siga hasta la oreja y la línea de la barba. Para obtener un corte uniforme corte en distintas direcciones.
4. Dé toques ligeros en el borde o en el bigote con un movimiento hacia abajo.

# Limpieza y mantenimiento

Su cortapelo está equipado con cuchillas de alta calidad. Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica. Mantenga siempre el peine guía sobre la cuchilla del cortapelo.

**NOTA:** Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

## Después de cada uso

- Elimine el pelo acumulado en las cuchillas con un cepillo. **No sumerja el aparato en agua.**
- Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo inmediatamente.

## Sistema de Lavado Rápido Solo en modelos HC-5350, HC-5355 and HC-5356.

El sistema de lavado rápido está diseñado para maximizar la eficiencia de la limpieza con agua.

- Presione los botones situados en los laterales del cabezal del cortapelo. Las cuchillas se desplegarán y el conjunto de cuchillas podrá limpiarse fácilmente bajo el grifo.
- Cuando las cuchillas estén limpias, colóquelas presionando el conjunto de cuchillas en el cabezal del cortapelo hasta que encaje.
- No meta toda la unidad bajo el grifo: solo el conjunto de cuchillas se puede sumergir en agua.

- Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas después de enjuagar con agua. Elimine el exceso de aceite.

## Cada seis meses

- Las cuchillas deben extraerse y limpiarse de forma periódica.
1. Con un destornillador, retire los 2 tornillos de fijación de la cuchilla.
  2. Con un cepillo suave retire el pelo que haya quedado entre las cuchillas. No retire el lubricante de las cuchillas. No es necesario extraer la pequeña cuchilla móvil del aparato.
  3. Si ha desmontado la cuchilla móvil, puede montarla nuevamente insertando el portacuchilla en la patilla que está en el centro del cabezal del producto. La ranura de la cuchilla, justo debajo de los dientes, descansa sobre una placa de metal en el lado opuesto a las perforaciones de los tornillos. La cuchilla colocada deberá quedar con el perfil levantado orientado hacia afuera y sujeta por medio de los 2 tornillos.
- **NOTA:** Si las cuchillas no están alineadas correctamente, resultará afectada la eficiencia de corte.
  - Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas. Elimine el exceso de aceite.

## Advertencias de limpieza

### Solo en modelo HC-5200

- Para limpiar el aparato solo deben extraerse el peine guía.
- Para la limpieza solo debe utilizarse un cepillo suave como el que se suministra con el producto.
- No lo lave bajo el agua.

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- Antes de comenzar la limpieza, asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

## Remoción de las baterías

### Antes de desechar el aparato, debe retirarse la batería.

1. El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
2. Asegúrese de que el aparato esté completamente descargado y desenchufado de la corriente.
3. Retire la tapa atornillada del armazón trasero.
4. Con ayuda de un destornillador pequeño, retire (1) tornillo de la parte inferior del cortapelo.
5. Levante el panel delantero del armazón delantero para dejar el PCB y la batería al descubierto.
6. Levante el conjunto del PCB del armazón del aparato.

7. Corte o rompa los sellos de cable en ambos extremos de la batería y retire la batería.
8. La batería debe desecharse de forma segura.

### Protección medioambiental

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.

## Garantía

Este producto por un periodo de 2 o 3 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

### Dos años de garantía

(solo en modelo HC-5200)

### Tres años de garantía

(solo en modelos HC-5350, HC-5355, HC-5356)

# Garantía

## MEXICO GARANTIA

Rayovac de México, S.A. de C.V. Garantiza este producto por un periodo de 2 o 3 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar esta póliza sellada por la tienda o unidad vendedora, o acompañada de la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas en:

km 14.5 Carretera Puente de Vigas  
C.P. 54940, Col. Lechería, Tultitlán  
Estado de México, México  
Tel. (52-55) 5831-7070  
RFC ROV730726UYO

2. Rayovac de México, S.A. de C.V. se compromete a reparar o sustituir el producto, así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin ningún costo para el consumidor y a reembolsar al consumidor los gastos de envío o transportación del producto.

3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 treinta días contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro domicilio.

4. RAY O VAC de México, S.A. de C.V. se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación, durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto si esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México, S.A. de C.V.

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

## COLOMBIA POLIZA DE GARANTIA

FELICITACIONES, el artículo que usted acaba de adquirir ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto. Todo uso por fuera del Manual de Uso dejará sin vigencia la garantía del producto.

COLOMBIA (REGIÓN ANDINA)

Rayovac – Varta S.A. Colombia

Carrera 17 No 89-40

Bogotá D.C., Colombia

(57-1) 644-4848

Línea Servicio al Cliente: 018000510012

Para hacer uso de su GARANTIA:

- Deberá presentar esta tarjeta. En caso que ella no esté fechada y timbrada al momento de la compra deberá ser acompañada de la factura de su compra.

- Antes que nada, fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones. Si se calienta es indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.

- Como condición de la garantía, se debe dar un uso adecuado al producto, acorde al manual de uso incluido en el empaque.

- Si el producto después de seguir todas las instrucciones del manual no funciona correctamente, comuníquese a nuestro número de atención al cliente # 6231310

## Ficha de Garantía

Período de Garantía: \_\_\_\_\_

Producto: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Serie: \_\_\_\_\_

Lugar de Compra: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

No. Factura: \_\_\_\_\_

Datos del Consumidor \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Depto. \_\_\_\_\_

## VENEZUELA

### GARANTIA

RAYOVAC VENEZUELA, S.A., garantiza este producto por un periodo de 2 o 3 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar esta póliza sellada por la tienda o unidad vendedora, o acompañada de la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas en:

Rayovac Venezuela S.A.

RIF. No. J- 07506682-0

Edificio Torre Venezuela, Piso 4, Oficina 4-D;

Avenida Bolívar Norte cruce con Calle 154

(Misael Delgado), Urbanización La Alegría, Valencia, Estado Carabobo, Venezuela

58 424 452 6797 o 58 241 417 9407

2. RAYOVAC VENEZUELA, S.A., se compromete a reparar o sustituir el producto, así como las piezas o componentes defectuosos del mismo sin ningún costo para el consumidor.

3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 treinta días contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro domicilio.

4. RAYOVAC VENEZUELA S.A., se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación, durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto si esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por RAYOVAC VENEZUELA, S.A.

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

## ARGENTINA

### GARANTIA

Importado en Argentina Por:

Rayovac Argentina S.R.L.

Humboldt 2495 Piso #3

(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.

C.U.I.T No. 30-70706168-1

REMINGTON®	
<small><b>FELICITACIONES,</b> el artículo que usted acaba de adquirir ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto.</small>	
<small><b>Para hacer uso de su GARANTÍA:</b></small>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Deberá presentar esta tarjeta. En caso que ella no esté fechada y timbrada al momento de la compra deberá ser acompañada de la boleta o factura de su compra.</li><li>• Antes que nada fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones. Si se calienta es indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.</li><li>• Si el producto después de seguir todas las instrucciones de manual no funciona correctamente, comuníquese a nuestro número de atención al cliente.</li></ul>	
<b>Ficha de Garantía</b>	
Producto _____	N° de Serie _____
Modelo _____	
Lugar de Compra _____	
Fecha de Compra _____	Boleta _____
<b>Datos Consumidor</b>	
Nombre _____	
Dirección _____	
Comuna _____	Ciudad _____
Teléfono _____	
<b>Atención al Cliente:</b>	
 <b>0800-444-7296</b>	
<small>Humboldt 2495 piso 3 Cm. Post. Bs. As. Argentina C1425FUG CUIT 30-70706168-1 Tel. (54-11) 5355-3000 Horario de atención: Lunes a Viernes de 9,00 a 13,00 hs y de 14,30 a 17,00 hs</small>	

## CHILE GARANTIA

# REMINGTON®

## Póliza de Garantía

FELICITACIONES, el artículo que usted acaba de adquirir, ha sido diseñado y construido con la más avanzada tecnología Remington y sometido a un estricto control de calidad. Recomendamos leer cuidadosamente el manual de uso, en el cual se indica el plazo de vigencia de esta garantía antes de usar su nuevo producto.

### Para hacer uso de su GARANTÍA:

- Deberá presentar esta tarjeta. En caso que no esté fechada y firmada al momento de la compra deberá ser acompañada de la boleta o factura de su compra.
- Antes que nada fíjese que el enchufe al cual conecta el producto esté en buenas condiciones. Si se advierte es indicación que hay mal contacto que podría causar dificultades y peligro.
- Si el producto después de seguir todas las instrucciones de manual, no funciona correctamente comuníquese a nuestro número de atención al cliente.

### Ficha de Garantía

Producto \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_ N° de Serie \_\_\_\_\_

Lugar de Compra \_\_\_\_\_

Fecha de Compra \_\_\_\_\_ Boleta \_\_\_\_\_

### Datos Consumidor

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Comuna \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

### Atención al Cliente:

**☎ (56-2) 5713701**

Household Products Chile Comercial Ltda.  
Avenida del Valle 570 oficina 704,  
Ciudad Empresarial, Huachuraba  
Santiago, Chile  
Servicio al cliente: 800171051

[www.remington.cl](http://www.remington.cl)

## GARANTIA PARA PRODUCTOS REMINGTON EN CENTRO AMERICA

RAYOVAC CENTRO AMERICA Garantiza este producto por un periodo de 2 o 3 años en todas sus partes, contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de compra.

### CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar la nota de compra o factura correspondiente, junto con el producto en nuestras oficinas:

#### a. Guatemala

17 avenida 24-75 zona 11

C. Comercial Novicentro 2do Nivel. Local #37

Guatemala City, Guatemala

Tel. 1-800-Rayovac / Tel. (502) 2222-7200

#### b. El Salvador

Bvld. Merliot, Jardines de la Libertad Ciudad Merliot,  
Santa Tecla

Apartado Postal 2079

El Salvador, C.A.

Tel. (503) 2278-9466

#### c. Honduras

Distribuidora Rayovac Honduras, S.A.

Boulevard Suyapa 100 metros al Norte de Emisoras

Unidas frente a Sears

Apartado Postal 499

Tegucigalpa, M.D.C. Honduras C.A.

Tel. (504) 231-3542

#### d. Costa Rica

Rayovac Costa Rica, S.A.

San Francisco de Dos Rios de la Bomba La Pacifica,

400 Este carretera a Curridabat,

San Jose Costa Rica

Apartado Postal 52-2010 Zapote

Tel. 506 2272 2242

#### e. Nicaragua

Importadora y Distribuidora Ocal, S.A.

Km 17 Carretera a Masaya

Tip Top Industrial, 300 metros al este

Nindirí, Masaya, Nicaragua

Tel. (505) 276-9400

2. RAYOVAC CENTRO AMERICA se compromete sustituir el producto por uno igual o similar, y a rembolsar al consumidor los gastos razonables de envío o transportación del producto.

3. RAYOVAC CENTRO AMERICA se compromete a cambiar el producto, si la falla es atribuible a defecto de fabricación. Durante los 30 días inmediatos posteriores a la compra del producto esta garantía se hace válida en la misma tienda en la que se adquirió el producto, presentando la presente garantía y la nota de compra o factura correspondiente. Después de ese tiempo deberá contactar a las oficinas de Rayovac a las direcciones antes mencionadas, presentando la presente garantía, la nota de compra o factura y el producto.

Esta garantía será nula en los siguientes casos:

1. Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña.
3. Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por

#### RAYOVAC CENTRO AMERICA

NOTA: En caso de extravío de la presente póliza de garantía, el consumidor puede recurrir a la tienda o proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación a la nota de compra o factura.

Aparato: \_\_\_\_\_

Modelo: \_\_\_\_\_

Nombre y/o razón social del distribuidor. \_\_\_\_\_

Dirección y teléfono: \_\_\_\_\_

Fecha de Entrega: \_\_\_\_\_

Sello y Firma: \_\_\_\_\_

La Garantía no cubre los siguientes daños

- Cuando el producto no se hubiese sido operado normalmente, abuso o alteración de producto.
- Cuando el producto es serviciado por personas no autorizadas.
- Cuando el producto es utilizado con accesorios no autorizados.
- Conectando el artefacto al un voltaje incorrecto.
- Enrollando el cable alrededor del artefacto causando que el cable se gaste y re rompa prematuramente.
- Cualquier otra condición fuera de nuestro control.

#### **REPÚBLICA DOMINICANA**

Rayovac Republica Dominicana S.A.  
Prolongación Ave. Rómulo Betancourt Zona  
Industrial de Herrera  
Santo Domingo, Republica Dominicana  
Tel. (1-809) 530-5409

#### **ECUADOR**

Línea de servicio al cliente  
593 2 326 1638  
Quito-Ecuador

#### **PANAMA**

DISTRIBUIDORA J MALLOL E HIJOS  
Parque Industrial Costa del Este  
Teléfono: (507) 2715000  
Ciudad de Panama-Panamá

#### **VIDA PANAMA**

Calle 16 Av Enrique A Jimenez. Apartado Postal  
0203-00535  
Teléfono: (507) 4339000  
Zona libre Colon-Panamá

#### **PERU**

Spectrum Brands del Peru S.A.C  
Av. Angamos 2431, Torres de Limatambo,  
San Borja, Perú  
Telef. 511-225-1388

LA CORPORACION RAYOVAC NO SE  
RESPONSABILIZA POR NINGUN INCIDENTE,  
ESPECIALMENTE DEBIDO AL USO DE ESTE  
PRODUCTO. TODAS LAS GARANTIAS SON  
LIMITADAS A 2 O 3 AÑOS EMPEZANDO EN LA  
FECHA DE COMPRA.

#### **Comentarios o sugerencias:**

Visite [www.productosremington.com](http://www.productosremington.com)

® Marca registrada por Spectrum Brands, Inc. (SBI).

Distribuido por: Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

© 2014 SBI

01/14 Job#2013-10-29\_89\_RevA **T22-0001890**

#### **Diseñado en USA**

#### **HECHO EN CHINA**

Características eléctricas

**Modelos HC-5200, HC-5350, HC-5355, HC-5356**  
110V: 120V~ 60Hz 200mA

**Modelos HC-5200, HC-5350, HC-5355, HC-5356**  
220V: 220-240V~ 50/60Hz

**NOM**

Importado por:  
**RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.**  
Humboldt 2495 Piso #3  
(C1425FUG) C.A.B.A. Argentina.  
CUIT No: 30-70706168-1  
Importador # 76983  
Hecho en CHINA.



## *Use and Care Guide*

Models  
HC-5200  
HC-5350  
HC-5355  
HC-5356

HC-5200



HC-5350



HC-5355



HC-5356





# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this appliance.

## DANGER

### To reduce the risk of electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or in the shower.
- Do not place or drop into water or other liquid.
- Do not place or store this appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning it.

## WARNING

### To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:

- An appliance should never be left unattended when it's plugged in, except when charging a rechargeable appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Spectrum Brands, Inc.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. If any of these things happen, return

- the appliance to a Remington authorized service center for examination and repair.
- Never drop or insert any object into any of the appliance's openings.
  - Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
  - Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
  - Do not plug or unplug this appliance when your hands are wet.
  - Do not use an extension cord or a voltage converter with this appliance.
  - Do not wrap the cord around the appliance.
  - Always attach the plug to the appliance, then to the outlet. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from outlet. Detach removable power cords from appliances for storage.
  - Do not place this appliance on any surface while operating.
  - Do not use this appliance with a damaged or broken cutting unit, as injury may occur. Always make certain blades are aligned properly.
  - This clipper is designed for use with 110-120 Volts AC, 60 Hz or 220-240V~, 50/60Hz electrical outlets. Do not connect the clipper to a higher voltage than indicated, as it may result in personal injury and/or damage to the clipper.



**CAUTION:** This product is not suitable for use in bath or shower.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## *Contents*

Spanish .....	1
English .....	16

# Product Features

Congratulations on your purchase of one of the finest hair clippers available today. Your Remington® hair clipper is designed to perform dependably and efficiently for years, helping you maintain a range of hair styles.

Components :	HC-5200	HC-5350	HC5355	HC5356
1. 1 Hair Clipper	X	X	X	X
2. 1 3-21mm Guide Comb	X	X	X	X
3. 1 24-42mm Guide Comb	X	X	X	X
4. 1 Blade Guard		X	X	
5. 1 Cleaning Brush		X	X	
6. 1 Lubricating Oil		X	X	X
7. 1 USB Cable		X	X	X
8. 1 Charge Adaptor		X	X	X
9. 1 Instruction Book	X	X	X	X
10. Deluxe Storage Case	X			X

# Products and Parts

(1)



HC-5200



HC-5350



HC-5355



HC-5356

(2)



(4)



(6)



(8)



(3)



(5)



(7)



(9)



(10)



# Charging

**Before using read the important safety instruction section in front of the manual.**

## Charging your clipper

1. Turn the appliance off.
  2. Connect the charging adaptor to the product and then to the outlet.
- If the product is not going to be used for an extended period time (2 – 3 months), unplug it from the outlet and store.
  - Fully recharge your product when you would like to use it again.
3. Allow 16 – 20 hours for a full charge.

## Corded use

Connect the charging adaptor to the product then to the outlet.

**CAUTION:** Extended outlet only use will result in the reduction of the battery life.

**Keep the appliance dry.**

## Cordless use

When the unit is switched on and fully charged, the product can be used in cordless mode for up to 40 minutes.

# How to Use

## Before starting the cut

- Inspect the clipper making sure that it is free from hair and dirt.
- Seat the person so that their head is approximately at your eye level.
- Before cutting, always comb the hair so it is tangle free and dry.

Comb position	Short comb	Long comb
1	3 mm	24 mm
2	6 mm	27 mm
3	9 mm	30 mm
4	12 mm	33 mm
5	15 mm	36 mm
6	18 mm	39 mm
7	21 mm	42 mm

## To attach a comb

- Hold the comb with its teeth upward.
- Slide it onto and along the clipper blade until the front of the comb firmly sits against the clipper blade.

## To remove the comb

- Holding the clipper with the blades facing away from you, firmly push the comb upward and away from the blades.

## Instructions for hair cutting

- For even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb attachment.

### STEP 1 – Nape of the neck

- Set the comb to 3mm or 6mm.
- Hold the clipper with the blade teeth pointing upwards. Begin starting at the centre of the head at the base of the neck.
- Slowly lift the clipper, working upwards and outwards through the hair, trimming just a little at a time.



### STEP 2 – Back of the head

- With the comb set at 12mm or 18mm, cut the hair at the back of the head.



### STEP 3 – Side of the head

- Set the comb to 3mm or 6mm, trim sideburns. Then change the setting to 9mm and continue to cut the top of the head.

### STEP 4 – Top of the head

- Use the longer length comb attachment and set it to 24mm or 27mm then cut hair on top of the head against the direction in which the hair normally grows.
- For longer hair on top, use the longer length comb attachment (24 – 42mm) to achieve the desired style.
- Always work from the back of the head.



### STEP 5 – The finishing touches

- Use the clipper without an attachment comb for close trimming around the base and sides of the neck.
- To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper. Place the reversed clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.



## Usage Tips

### Short tapered styles – “Flat Tops” & short cuts

- Starting with the longest guide comb attached (24 - 42mm), cut from the back of the neck to the crown. Hold the guide comb flat against the head and slowly move the clipper through the hair.
- Use the same procedure from the lower side to the upper side of the head. Then cut the hair against the direction in which it grows and level with the sides.
- To give a “flat top” look, the hair on top of the head must be cut over the top of a flat comb.
- Use a closer guide comb to taper the hair down to the neckline as desired.



### Trimming Beards & Mustaches

1. Comb your beard in the direction it grows.
2. Determine the length you want the beard to remain, and fit the appropriate guide comb.
3. Start trimming under your chin and work toward your ear and beard line. Cut in different directions for a uniform trim.
4. Lightly stroke the edge of your mustache in a downward movement.



# ***Cleaning and Maintenance***

Your clipper is fitted with high quality blades. To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly. Always keep the attachment guide comb on the trimmer blade.

**NOTE:** Ensure that the hair clipper is turned off when cleaning.

## **After each use**

- Brush the accumulated hair from the blades. **Do not submerge the clipper in water.**
- To clean unit, wipe with damp cloth and dry immediately.

## **Click N' Wash System**

**Only models HC-5350, HC-5355 and HC-5356.**

The Click N' Wash system is designed to maximize the efficiency of washable cleaning.

- Click the buttons that are located on the sides of the hair clipper head. The blades will slide out allowing the blade to be easily be cleaned under the tap.
- Once the blades are cleaned, lock them back into place by pushing the blade set towards the clipper body. You will hear a "click" when blades are locked into place.
- Do not run the entire unit under the tap, only the blade set is meant to be rinsed in water.

- Add oil, place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades after rinsing with water.

## **Every six months**

- At regular intervals the blade set should be removed and cleaned.
- 1. Remove the 2 screws retaining the fixed blade with a screwdriver.
- 2. Brush out hairs from between the blades with soft cleaning brush. Do not remove the lubricating grease from the blades. It is not necessary to remove the small moving blade from the unit.
- 3. If the moving blade has been removed this can be re-fitted by slotting the coated blade holder over the pin in the centre of the interior product head. The groove on the coated blade, just below the teeth, rests on a metal plate at the opposite side to the screw holes. The fixed blade is fitted with the raised profile pointing outwards and fixed with the 2 screws.
- **NOTE:** If the blades are not correctly aligned then cutting efficiency will be impaired.
- Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.



## **Cleaning cautions**

### **Only model HC-5200**

- Only the attachment guide combs may be removed from the product for cleaning.
- Cleaning should be done with a soft brush, such as the brush supplied with the product.
- **Do not rinse under water.**
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- Ensure the appliance is switched off and unplug from the main outlet before cleaning.

## ***Battery removal***

### **The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.**

1. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
2. Ensure that the clipper is discharged of all power and disconnected from the mains.
3. Remove the screw cover from back housing.
4. Using a small screwdriver, remove (1) screw from the bottom of the clipper.
5. Pry the front panel from the front housing and expose the PCB and batteries.
6. Pry the PCB assembly from the housing.
7. Cut or break the wire stamps on the both end of the batteries and remove the batteries.
8. The battery is to be disposed of safely.

### **Environmental protection**

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.

# Warranty

## Limited Two-Year Warranty (HC-5200)

or

## Three-Year Warranty (only models HC-5350, HC-5355, HC-5356)

Spectrum Brands, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, servicing by unauthorized persons, use with unauthorized accessories, connecting it to incorrect current and voltage, wrapping cord around appliance causing premature wear & breakage or any other conditions beyond our control.

### **KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES.**

No responsibility, obligation, or liability is assumed for the installation or maintenance of this product.

### Questions or comments:

Visit [www.productosremington.com](http://www.productosremington.com)

® Registered Trademark of  
Spectrum Brands, Inc. (SBI).

© 2014 SBI

01/14 Job# 2013-10-29\_89\_RevA

**T22-0001890**

Spectrum Brands, Inc.  
Middleton, WI 53562

**MADE IN CHINA**

Electrical Characteristics  
**Models HC-5200, HC-5350, HC-5355,  
HC-5356**

110V: 120V~ 60Hz 200mA

**Models HC-5200, HC-5350, HC-5355,  
HC-5356**

220V: 220-240V~ 50/60Hz